

محل مطبعه و اداره :

جفـال اوغلانده امنيت

صندوغى جوارنده

شنكول يقوشنده

۲۷ نومرو

مستطابق

اظهار :

مسلكمزه موافق آثار

جديه مع الممنونيه

قبول اولنور

درج ايدلمه ين آثار اعاده اولنماز

ديره ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبيات تاريخ ، و سياست نامه و بالخاصه احوال و مشوره اسلاميه در بحث ايدرو هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلى

صاحب و مؤسسلرى :

در سعادتده نسخه سى ۵۰ پاره در

ابوالعلا زين العابدين - ح . اشرف اديب

تاريخ تأسيسى

قيرله دن مقوا بورو ايله كوندريليرسه سنوى

۲۰ غروش فضله آلنير

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لكى	التى آيلنى	غروش
ممالك عثمانيه ايچون	۶۵	۳۵
روسيه	۶۵	۳۵
سائر ممالك اجنبيه	۱۷	۹

بشنجى جلد

۵ ذى الحجه پنجشنبه ۲۵ تشرين ثانى ۳۲۶

عدد : ۱۱۸

یتصوران مسلمانین لله بالالوهیة و بمحمد علیه السلام بالرسالة و یذعن باحکام الدین الاسلامی اصولاً و فروعاً یقدم علی مخالفة الاجتماع او ینکر فوائده لاسیما اذا کان ذلك الرجل جلیلاً قدوةً فی قومه و اذا عرفنا ذلك فینبغی ان یتكون اللائق بالهیئة العامة و برجالها اهل الحل و العقد و العقل و المتبصرین فی صالح العموم و العانین بحفظ سلامتهم ان یصرفوا العناية لتهدیب کل فرد من بینهم و هو ان کل فرد من الهیئة العمومیة كالعضو الواحد من الجسد و اذا فسد العضو و اهملت معالجته اوقطعه فهو جری ان یسری فسادہ الی عضو یجاوره ثم یم الفساد سائر الجسد و یتكون هنالك الهلاك و فساد اخلاق الفرد الواحد من الهیئة الاجتماعیة . و الخلاصة ان الوطنی الحر المحب لامته و اخوانه و ابناء اوطانه لا یقع بمجرد تهدیبه لنفسه و لمن یلذ به بل یعتی بتهدیب کل فرد شاهده من قومه فان بذلك یقضى حق الوطن و یوفی واجبات المواطنین و تظافر افراد الامة علی هذا الشان تحمد عواقبه و تشکر نتائجہ و یعود علی الشعب بالخیرات و غیوث البرکات و الله ولی التوفیق و لله المآلة رفیق حرری فی ۱۵ ذی القعدة الحرام سنه ۱۳۲۸

ع . وفا

اعیان و مبعوثان عریضه جوابیه لرنده

صفت جلیله خلافتك تصریحی

هیأت اعیان و هیأت مبعوثان عریضه جوابیه قومسیونلری ، ذات حضرت پادشاهینک ، اک مهم و اک معیندار عنوان ذیشانلری اولان خلیفه لك صفتك عریضه جوابیه ده ذکرینی هر ناصلسه اونو تمش اولدقلری جهتله ، جلسه عمومیه لرنده اعیانندن شریف ناصر بك و مبعوثانندن توفیق افندی طرفلرندن اخطار اولنوب ، اتفاق آرا ایله ذکرینه قرار ویرلمشدر . مجلس مبعوثانده بونك اوزرینه جریان ایتمش مذاکره خیل اهمیتتی اولدینی ایچون ، جریده رسمیة حکومت اولان « تقویم وقایع » دن عیناً آشاغنی یه نقل ایدیورز :

اسماعیل حق پاشا (اماسیه) — شمدی افندم بنده کز شو باشده کی ذات حضرت پادشاهی به اولان خطابی ، شوکتآب تعبیری نزاکت ملیه منزه متناسب بولیورم . بز عثمانلیر شعارندن اوله رق دائماً حکمدار لریمز بیوک کورمک ایسترز . واقعا هر ملت حکمدارینی بیوک کوریر ، فقط شرقلیلر بشقه درلو کوریر ، علی الخصوص یالکز پادشاه دکلدر . برده خلیفه در . بناء علیه بونك (شوکتآب) افندم صورتنده یازاسنی تکلیف ایدرم . رئیس — حق پاشا ، بر (افندم) کله سنك علاوه سنی تکلیف ایدیور . قبول ایدیورمیسکز ؟ (قبول صدالری) قبول ایلندی افندم . توفیق افندی (کفری) — افندم شوکتآب افندمك نطق هایونلرنده بز خطاب بیوررکن (محترم اعیان و مبعوثان) دیه و فقره اولاسی ده حقیقة دیانتپرورانه بر صورتده یازلشدی . بوده کوستریبور که پادشاه مشروطیتپرور افندم جدأ مشروطیتك نکهبانی اولوب شو هیئت علیه ابراز حرمت و نزاکت بیوریور . ایکنجیسی دخی (بعنایة تعالی مجلس ملینک رسم کشادینی اجرایه موفقیتمندن طولابی جناب حقه حمدو ثنا ایلرم) دییه خلیفه لك صفتی ، دخی بحق کوسترمش اولیور . بوکا قارشی بز جوابزده (شوکتآب) دییه رکدن خطات ایدیورز .

رئیس — (افندم) دیدك افندم .

توفیق افندی (دوامله) — حق (شوکتآب مبعوثان) افندم (

دیملدر . چونکه ذات شوکتسمات ملت عثمانیه لك پادشاهی اولدینی کبی بتون اسلام لرك ده خلیفه حیدر . بونلر کوسترلك لازمدر . قانون اساسی ده بوسر کزده در . عارف عصمت بك (بیغا) — شوکتآب تعبیرینه (افندم) تعبیرینک ده علاوه سی آرزو بیوریور . (او قبول اولندی صدالری) توفیق افندی برادرمن دیگر بر تعبیردن دها بحث ایدیورلر . بز بو عریضه جوابیه یی یازارکن دوشونديک مخاطبم ذات حضرت پادشاهیدر . ذات حضرت پادشاهی طیبی عین زمانده اسلام لرك ده خلیفه سیدر . اگر ذات حضرت پادشاهی به عائد اولان الفاظ احترامیه یی اوزون اوزادی به بوراده یازمق لازمکله (خادم الحرمین الشریفین ، سلطان البرین و البحرین) کبی برحق تعبیرانک هیسنی تعداد ایتک لازمکلور . قانون اساسی موجبجه ذات شاهانه اسلام لرك خلیفه سی اولدینی معلومدر . یازسه کزده خلیفه ، یازمسه کزده خلیفه . شوکتآب افندم تعبیریه مقاصد حرمت تمامیه ایفا ایدلش اولور . صوکره افندم رجا ایدم حکم اگر خصوصات سائر ده بویه کله لر اوزرنده اوینایه حق اولورسه ق بیوده وقت ضایع ایدلش اولور .

اسماعیل حق پاشا (اماسیه) — افندم ، بونلر اریم کله لر در دکلدر . ضیا بك (سیواس) — افندم ، نطق هایون برنجی فقره سنك ایکنجی سطرنده مجلس مبعوثان عثمانی دوره ثالثة اجتماعیه سنی کشاد بیوردرلرندن طولابی جناب حقه حمد و ثنا ایدیورلر . بوکا مقابل عریضه جوابیه ده اوچنجی دوره اجتماعیه سنی کشاد ایله التفات جلیل شاهانه لرله وایه دار نشاط و ابتهاج بیورمش اوللرندن طولابی تشکراتی عرض ایدر . شورایه سده سنی ملوکا لرینه یاخود عتیة سنی شاهانه لرینه تشکراتی عرض ایدر دینلورسه دها صریح اولور . ایکنجی فقره به عائد مطالباتمی صوکره سولیورم .

بدزی بك (ایپک) — جمله کزک معلومیدر که انسانلر قوتی دائماً عون الهیدن آلور . هر شیک قوتی عون الهیده در . بندکن شوراده عاجزانه بر جمله کور بیورم که (حاکمیت ملیه ده اکتساب ایتکی قوت) دینلور . بونک یرینه (عنایت سبحانییه استناداً) دیسه که دها بی اولور . طن ایدرم . عمر فوزی افندی (بروسه) — افندم شوکتآب کله سی یانته افندم کله سی قبول اولندی . فقط توفیق افندی برادرمنك تکلفی رأیه قونیامدی . مادامکه قانون اساسیمزدن کافه اهل اسلامک خلیفه سی و عثمانلیرک پادشاهی اولدینی قبول ایتدک . قانون اساسیده قبول ایتدیکنر بوالقابی تعظیم صورتیه بورایه یازمق مناسب اولور . چونکه دنیلدی که عریضه جوابیه بر حرمت مخصوصه دن عبارتدر . قاپینه لك اجرا آتته تعلق ایتیه جک . صرف پادشاهمه حرمت اوله جق . بونک ایچون پادشاهمک بز یازدینی التفاته باقلی که (محترم اعیان و مبعوثان) دیور . پادشاه ذیشان طرفندن بز بویه الفاظ تعظیمیه ابدال اولدینی حالده بزم طرفندن نه دن بوقدر خفیف کچشدیرلم ؟ ...

فؤاد خلوصی بك (طرابلس شام) — دیگر رفقای کرام طرفندن آرزو ایدلدیکی وجهله مقام جلیل خلافتناهیك حائز اولدینی صفت خلافت ده عباره آرسنده ذکر اولتمق ایچون جمله لك اوصورتله تعدیل ایلمسنی تقریرمه تکلیف ایدیورم .

لطیف پاشا (کوشخانه) — دیگر رفقانک معروضاتی تصدیق ایله برابر برنجی فقره ده ایکنجی سطرده شاهانه تعبیری ذکر ایدیور . حالبوکه شاهانه کله سی متعدد محللرده ذکر اولدینی جهتله برنجی فقره ده کی شاهانه کله سنك ضرورتناهی صورتنه تحویلی تکلیف ایدیورم .

رئیس — طن ایدرم خلافت حقنده سوزلر سوبلندی ! انجمنه حواله ایدلم . اولر مناسب بریرینی بولورلر ، درج ایدرلر . افندم بونی قبول ایدیورمیسکز ؟ (های های صدالری) قبول اولندی افندم . بوسورتله سزکده آرزوکن یرینه کتیرلش اولور . خلافتناهی کله سنك مناسب بر فقره ده درج اولتمسنی تصویب ایدیور .

مجلس مبعوثانده سیاست خارجیه مذاکره سی

ممالک اسلامیة لك قسم اعظمی ضبط ایدوب ، اقسام متباقیه سنه